

18. Dajudaju Qlōhun mọ ohun ti o pamọ sinu sanma ati ilẹ atipe Qlōhun ni Oluri ohun ti ẹ nṣe niṣe.

(50) Suratu - Kōf

Ni orukọ Qlōhun Ajọkẹ aiyẹ,
Aṣakẹ ọrun.

1. Kōf, (Qlōhun ni O mọ ohun ti O gbà l'ero pẹlu harafi yi), Mo fi Al-Kùràni ti o tobi bura.

2. Bẹtiẹkọ, ṣugbọn nwọn nṣe ẹmọ nitoripe olukilọ kan wa ba wọn lati inu wọn; awọn alaigbagbo si sọpe: Eyi jẹ ohun iyanu.

3. Njẹ nigbati awa ba ti ku tan ti a si ti di erupẹ, iyẹn jẹ idapada ti o jinna réré.

4. Dajudaju Awa ti mọ ohun ti ilẹ jẹ ninu wọn, Tirà kan ti o sọ (gbogbo nkan) mbẹ ni ọdọ Wa.

5. Ṣugbọn nwọn pe ododo na nirọ nigbati o de wa ba wọn, atipe awọn wà ninu idamu.

6. Abi awọn kò ṣiju wo sanma ti o mbẹ ni oke wọn bi A ti ṣe mọ ọ ti A si ṣe e ni ọṣọ ti kò si si alafo kan fun u.

7. Atipe ilẹ nā, A tẹ ẹ ni pẹrẹṣe A si gbe awọn oke nlanla ju si ori rẹ A si nhu jade lati inu rẹ gbgbo orisirisi irugbin ti o dara.

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ
بَصِيرٌ يَّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ ﴿١﴾

بَلْ يَحْسَبُونَ أَن حَاءٌ هُمْ مُنذِرٌ مِنْهُمْ
فَقَالَ الْكَاذِبُونَ هَذَا سِحٌّ مُّحْيَبٌ ﴿٢﴾

أَيَّ دَامِنَنَا وَكُنَّا رَأبًا ذَلِكَ رِجْعٌ بَعِيدٌ ﴿٣﴾

قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْأَرْضُ مِنْهُمْ وَعِندَنَا كِتَابٌ
حَفِيظٌ ﴿٤﴾

بَلْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَهُمْ فِي أَمْرٍ
مَّرِيحٍ ﴿٥﴾

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا
وَرَزَقْنَاهَا وَمَالَهَا مِنْ فُرُوجٍ ﴿٦﴾

وَالْأَرْضِ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَاهَا فِيهَا رِوَابِي
وَأَنْبَتْنَاهَا مِنْ كُلِّ رَوْحٍ يَهْبِيجُ ﴿٧﴾

8. Niti ariwoye ti o si jẹ iranti fun gbogbo ẹrusin oluṣẹri (si ti Qlọhun).

9. Awa nsọ omi ti oni ibukun kalẹ lati sanma Asi fi nmu awọn oḡba oko ati awọn eso ti a ma nka hu jade.

10. Ati awọn igi dabinu ti o gun ti awọn eso rẹ pọn le ara wọn.

11. O jẹ ipese fun awọn ẹru A si tun fi (omi na) ta ilẹ ti o ku ji. Bayi ni ijade (ninu sãre) ri.

12. Dajudaju awọn enia Nuha ti pe (ododo) nirọ ṣiwaju wọn ati awọn ara Rassi ati awọn iḡ Samudu.

13. Ati awọn Hadi ati Firiaona ati awọn ọmọ iya Lutu.

14. Ati awọn ara aginju igbo ati awọn enia Tubai. Ọkọkan wọn lo pe awọn ojiṣe ni opurọ, nitorina ileri iyà Mi si ṣe le wọn lori.

15. Njẹ awọn ẹda akọkọ ha ko àrẹ ba Wa bi? Bẹtiẹkọ, awọn wa ninu iyemeji nipa titunni da.

16. Aṭipe dajudaju A ti da enia A si mọ ohun ti ẹmi rẹ mba a sọ aṭipe Awa sunmọ ọ ju ikaṣan Qrùn rẹ lọ.

17. Nigbati awọn olugba (ọrọ) meji bẹre si gba (ọrọ), nwọn a joko ni ọwọ ọtun ati osi.

بَصْرَةً وَذَكَرَىٰ لِكُلِّ عَبْدٍ مُّبِينٍ ﴿٨﴾

وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُّبْرَكًا فَأَنْبَتْنَا بِهِ جَنَّاتٍ وَحَبَّ الْحَصِيدِ ﴿٩﴾

وَالنَّخْلَ بَاسْقِنَاتٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ ﴿١٠﴾

رَزَقْنَا لِّلْعِبَادِ وَأَحْيَيْنَا بِهِ بَلَدَةً مِّثْلَ كَذَلِكَ الْخُرُوجِ ﴿١١﴾

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَأَصْحَابُ الرَّسِّ وَشُعُوبٌ ﴿١٢﴾

وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ وَإِخْوَانُ لُوطٍ ﴿١٣﴾

وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تُبَّعٍ كُلٌّ كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِيدِ ﴿١٤﴾

أَفَعَبِيدًا بِالْحَلْقِ الْأَوَّلِ بَلْ هُمْ فِي لَبْسٍ مِّنْ حَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٥﴾

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ وَنَعَلْنَاهُ أَعْيُنَ نَافِثَةٍ ۖ وَرَفَعْنَا سَوْسِئَةَ نَفْسِهِ ۚ وَمَن أَقْرَبَ إِلَيْهِ مِن جَبَلٍ أَلْوَدِيدِ ﴿١٦﴾

إِذْ يَنفُلِي الْمَتَّقِينَ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ ﴿١٧﴾

18. (Ẹnikan) kò ni sọ gbolohun ọrọ kan ayafí ki olùşọ kan ti joko ni ọdọ rẹ.

19. Atipe ipọka iku ti de niti otitọ; eyi ni ohun ti o nsa fun.

20. Atipe a o fun fere. iyẹn ni ọjọ ileri iyà.

21. Olukuluku ẹmi yio wa pẹlu oludari (rẹ) ati ẹlẹri.

22. Dajudaju irẹ ti jẹ alaibikita si eyi, Awa si ti şi ebibo rẹ kuro fun ọ, nitorina iriran rẹ yio mu şanşan loni.

23. Atipe alabarin rẹ yio sọpe: Eyi ni ohun ti o ti wa lọdọ mi.

24. Ẹ ju gbogbo awọn alaigbagbọ olorin kunkun sinu ina.

25. Olukọ ọre (fun enia) olukọja ẹnu-àlà, oniyemeji.

26. Ẹniti o fi ọlọhun miran pẹlu Ọlọhun-kanşoşo, nitorina ẹju u sinu iyà ti o le koko.

27. Alabarin rẹ yio sọpe: Oluwa wa, emi kọ lo şi i l'ona şugbọn o jẹ ẹni ti o wa ninu işina ti o jinna réré.

28. (Ọlọhun) yio sọpe: Ẹ maşe ba ara nyin şe ariyanjiyan ni ọdọ Mi, dajudaju Emi ti şe ileri şiwaju fun yin.

مَا يَلْبِطُ مِنْ قَوْلِ إِلَّا لَدَيْهِ رَبُّ عَتِيدٌ ﴿١٨﴾

وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذَلِكَ
مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ ﴿١٩﴾

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ ذَلِكَ يَوْمَ الْوَعِيدِ ﴿٢٠﴾

وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَعَهَا سَائِرٌ وَشَهِيدٌ ﴿٢١﴾

لَقَدْ كُنْتَ فِي غَفْلَةٍ مِنْ هَذَا فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ
فَبَصُرَكَ الْيَوْمَ حَرِيدٌ ﴿٢٢﴾

وَقَالَ قَرِينُهُ هَذَا مَا لَدَى عَتِيدٍ ﴿٢٣﴾

أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ كُلِّ كَفَّارٍ عَتِيدٍ ﴿٢٤﴾

مَنَاجِلَ لِلْعَذَابِ مِعْدُومٍ ﴿٢٥﴾

الَّذِي جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَأَلْفِيَاهُ
فِي الْعَذَابِ الشَّدِيدِ ﴿٢٦﴾

﴿٢٧﴾ قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطْفَيْنَاهُ

وَلَكِنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ﴿٢٨﴾

﴿٢٩﴾ قَالَ لَا تَخْتَصِمُوا لَدَىَّ وَقَدْ قَدَّمْتُمْ إِلَيَّ بِالْوَعِيدِ ﴿٣٠﴾

29. Qrọ na kò ni yipada ni ọdọ Mi, atipe Emi kò ni še abosi fun awọn ẹru.

مَا بَدَّلَ الْقَوْلَ لَدَىٰ وَمَا أَنَا بِظَالِمٍ لِلْمُرِيدِ ﴿٢٩﴾

30. Ni ọjọ ti A o sọ fun (ina) Jahannama pe: Njẹ o ti kun to bi? Yio si sọpe: Njẹ a le ri kun u bi?

يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَأْتِ وَنَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ ﴿٣٠﴾

31. Qgba idẹra na a o sunmọ awọn olupaiya (Qlọhun), kò ni jinna (si wọn).

وَأَزَلَّتْ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ ﴿٣١﴾

32. Eyi ni ohun ti a še ni adehun fun gbogbo awọn oluronupiwada ti o si nşọ majemu.

هَذَا مَا تَدْعُونَ لِكُلِّ آوَابٍ حَافِظٍ ﴿٣٢﴾

33. Ẽniti o nberu (Oluwa) Ajọkẹ aiyẹ ni ikọkọ, ti o si wa pẹlu ọkàn ti o şeri (si ọdọ Qlọhun).

مَنْ حَشِيَ الرَّحْمَنَ الْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُنِيبٍ ﴿٣٣﴾

34. Ẽ wọ inu rẹ pẹlu alafia. Eyi ni ọjọ işe gbere.

أَدْخُلُوهَا بِسَلَامٍ ذَٰلِكَ يَوْمُ الْخَالُودِ ﴿٣٤﴾

35. Ohun ti nwọn nfẹ yio ma wa fun wọn ninu rẹ, alekun si mbẹ ni ọdọ Wa.

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ ﴿٣٥﴾

36. Melomelo ijọ ti A ti parẹ şiwaju wọn, nwọn si ni agbara ti o le ju wọn lọ, nwọn salọ ninu ilu na. Njẹ ibusala wa nibẹ (fun wọn bi)?

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَوْمٍ لَهُمْ آسَدٌ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ هَلْ مِنْ مَحِيسٍ ﴿٣٦﴾

37. Dajudaju iranti wa ninu eyi fun ẹniti o ni ọkàn tabi ẹniti o de eti silẹ ti on na si jẹ ẹniti o fi ọkàn sii.

إِنِّي فِي ذَٰلِكَ لَذَكْرٌ لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ ﴿٣٧﴾

38. Atipe dajudaju A da sanma ati ilẹ ati ohun ti o wa larin awọn mejẹji ninu ọjọ mefa, A ko si kārẹ.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَمَا مَسَّا مِنْ لُغُوبٍ ﴿٣٨﴾

39. Nitorina še suru lori ohun ti nwọn sọ, ki o še mimọ ati ọpẹ fun Oluwa rẹ siwaju ki օrùn to yọ ati siwaju ki օrun to wọ (ki irun).

40. Ati ni oru ki o še afomọ fun U ati lẹhin irun.

41. Atipe ki o tẹti si օjọ ti apeni yio pe ipe lati aye kan ti o sunmọ.

42. Ni օjọ ti nwọn o gbọ ijagbe pẹlu otitọ. Iyẹn ni օjọ ijade (ninu sare).

43. Dajudaju Awa ni A nda abemi Awa ni a si npa ẹniti o ku, օdọ Wa ni ipada si.

44. օjọ ti ilẹ yio faya mọ wọn lara, wọn yio ma jade ni yarayara, iyẹn ni akojọ ti o rorun ni օdọ Wa.

45. Awa ni A mọ ju nipa ohun ti nwọn nsọ, irẹ ko le mu wọn nipa. Ki o fi Al-Kurani še iranti fun ẹniti o nberu ileri Mi.

فَأَصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَفْعُلُونَ وَنَسِخَ بِحَمْدِكَ
قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ﴿٣٩﴾

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَأَدْبَرَ الشُّجُورِ ﴿٤٠﴾

وَأَسْمِعْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادِ مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ ﴿٤١﴾

يَوْمَ يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ذَلِكَ يَوْمُ الْخُرُوجِ ﴿٤٢﴾

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِيهِ وَنُؤْتِيهِ وَإِلَيْنَا الْمَصِيرُ ﴿٤٣﴾

يَوْمَ تَشْقَى الْأَرْضُ عَنْهُمْ سِرَاعًا ذَلِكِ
حَسْرَةً لِيُنَايِسِيرُ ﴿٤٤﴾

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ
فَذَكَرِ بِالْقُرْءَانِ مِنْ خِيفَةٍ وَعَيْدٍ ﴿٤٥﴾

(51) Suratul - Sāriyāti

*Ni orukọ Qlqhun Ajokẹ aiye,
Aşakẹ օrun.*

1. Mo fi atẹgun ti o ma ntu iyẹpẹ ni titu bura.

2. Ati olugbe օru ti o wuwo ni gbigbe.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالَّذِينَ ذَرَوْا

فَالْحَمَلَاتِ وَقَرَأَ ﴿٥١﴾